

Guía para agregar otros datos al mapa de EHD

Mapa de Disparidades Sanitarias Ambientales (EHD) de Washington



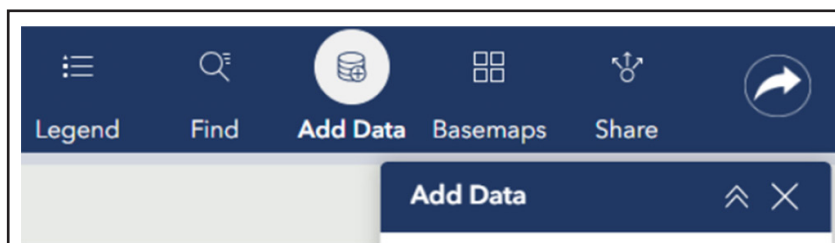
Información contextual

Los lugares donde vivimos, trabajamos y jugamos afectan nuestra salud, al igual que nuestro círculo social. Los diversos aspectos de estos ambientes se superponen e interactúan entre sí. Algunos factores, como la contaminación, el racismo, el colonialismo, el costo de vida y los desafíos de salud preexistentes pueden combinarse y empeorar la situación.

El principal objetivo del mapa de EHD (por su sigla en inglés, disparidades sanitarias ambientales) es identificar a las comunidades que se ven más afectadas por los riesgos sanitarios ambientales. Esta herramienta clasifica los riesgos por sector censal y destaca a las comunidades más afectadas por las consecuencias acumuladas de la contaminación. Además, identifica medidas sanitarias ambientales por sector censal, lo que ofrece información útil y basada en datos para las comunidades, los creadores de políticas, los líderes y el personal del gobierno, entre otros.

Cómo agregar otros datos

Puede agregar otros datos como una capa superpuesta mediante el botón **“Add Data (Agregar datos)”**.



Puede agregar datos de ArcGIS Online, Living Atlas o cualquier plataforma externa de datos públicos que aloje conjuntos de datos espaciales. Tenga en cuenta que estas instrucciones se redactaron para el conjunto de datos tal como aparecía en abril de 2026. Si el U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD, Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos) actualiza el conjunto de datos, es posible que las instrucciones no reflejen los cambios.

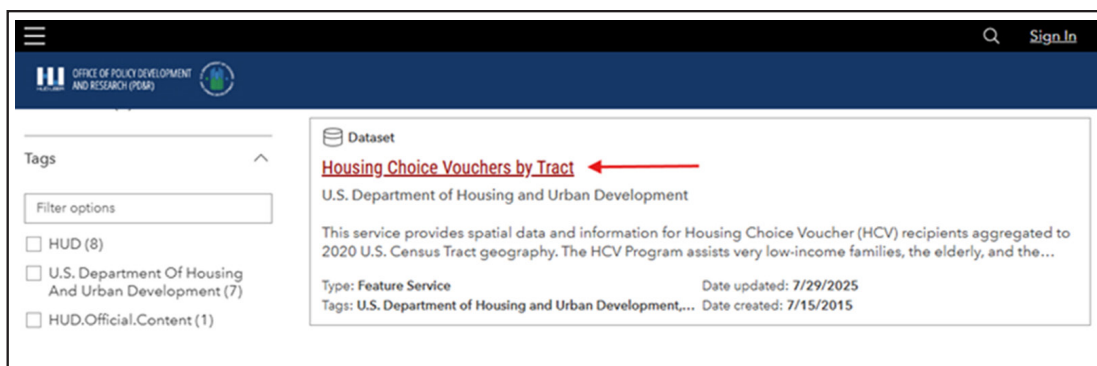


DOH 334-614 June 2026 (CS) Spanish

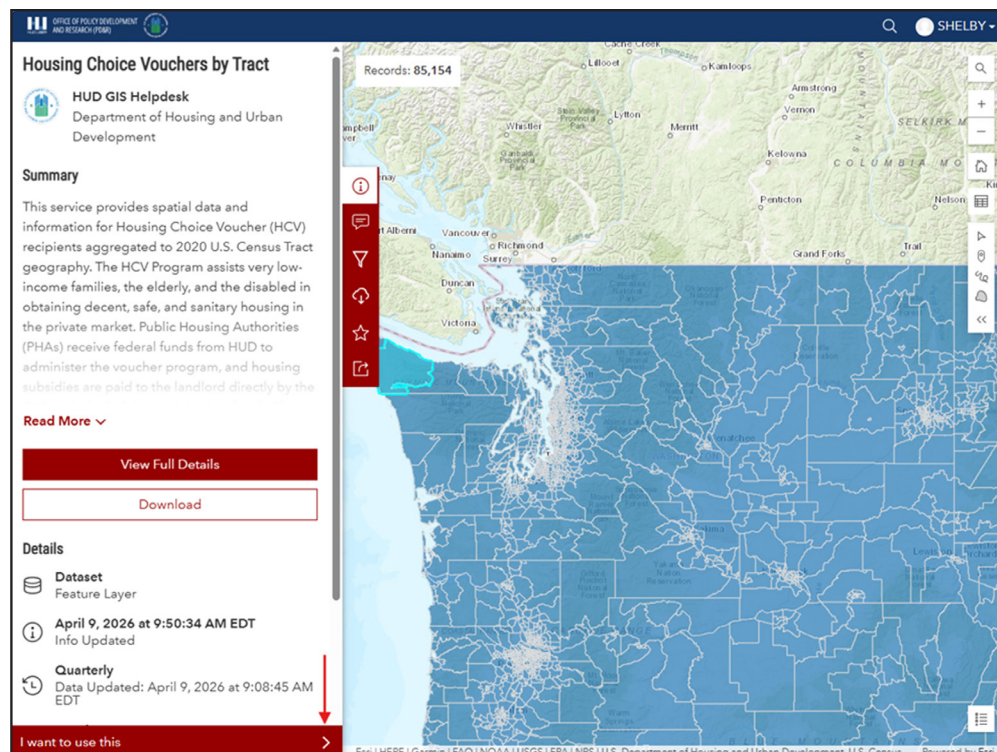
Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a doh.information@doh.wa.gov.

Este es un ejemplo usando el [Open Data Portal \(Portal de datos públicos\) del HUD](#). Este sitio contiene muchos conjuntos de datos. Imaginemos que un miembro del personal del Departamento de Comercio, de la división de vivienda, quiere saber dónde se encuentran los HCV (por su sigla en inglés, Vales de Elección de Vivienda). El Programa de vales de vivienda es importante porque ayuda a las poblaciones vulnerables a obtener fondos federales para vivienda. Podemos combinar estos datos con el mapa de EHD para conocer mejor las condiciones en estas comunidades.

Para agregar datos al mapa de EHD, primero debe seleccionar los demás datos. Abra el Open Data Portal del HUD y desplácese hacia abajo para seleccionar Rental Assistance Programs (Programas de asistencia para pagar la renta). Luego, desplácese hasta encontrar Housing Choice Vouchers por sector y seleccione el conjunto de datos.

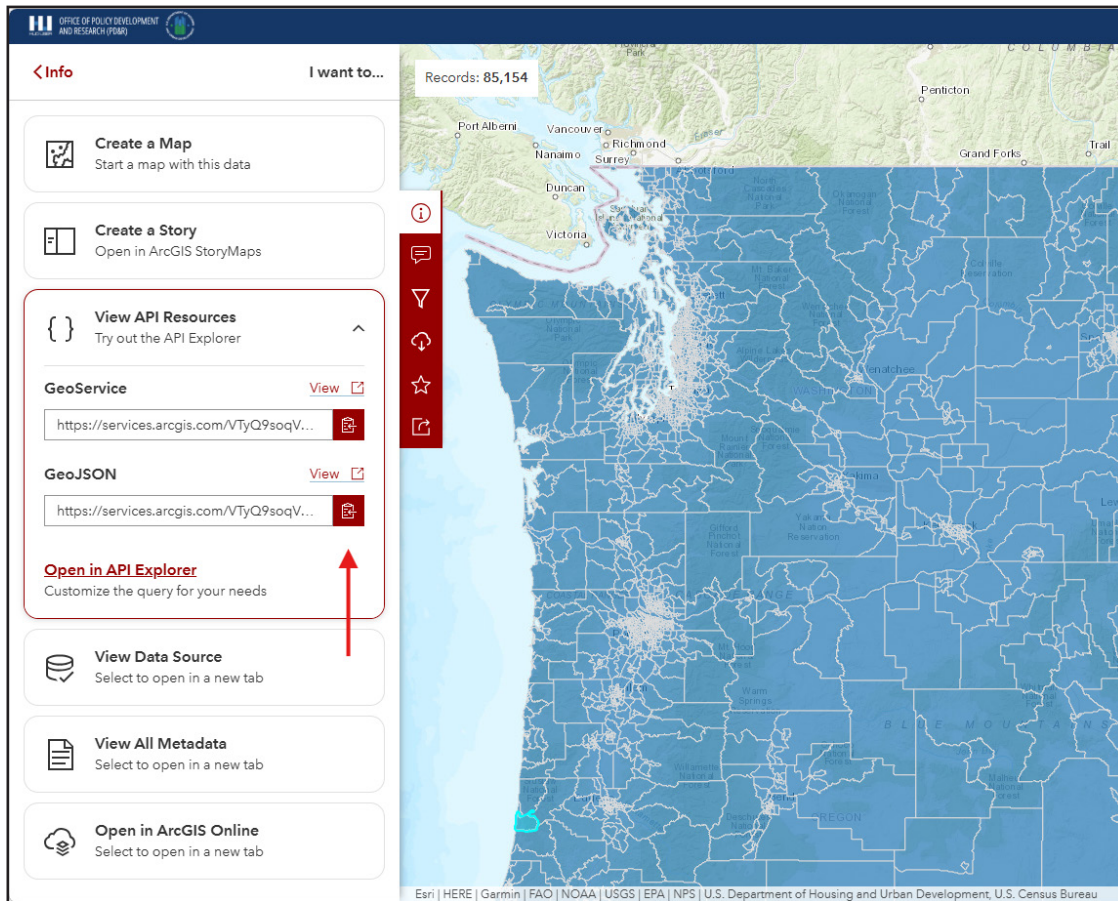


Después de abrir el conjunto de datos, aparecerá la página que se muestra a continuación con varias opciones. Seleccione **“I want to use this (Quiero usar esto)”** en la parte inferior izquierda.

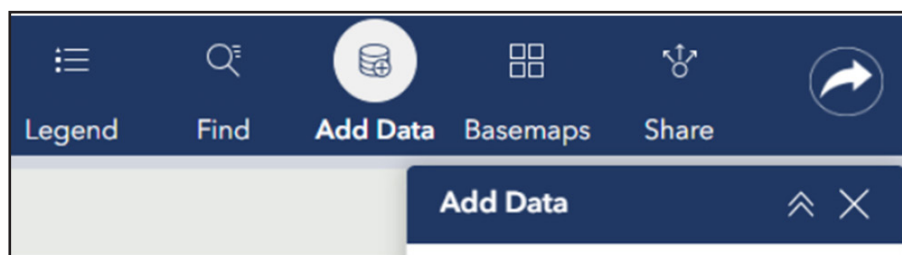


Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

Seleccione **“View API Resources (Ver recursos de la API)”** y, luego, **“copy (copie)”** la URL haciendo clic en el ícono del portapapeles con una flecha (que se indica con la flecha roja a continuación) de la opción **“GeoJSON”**.

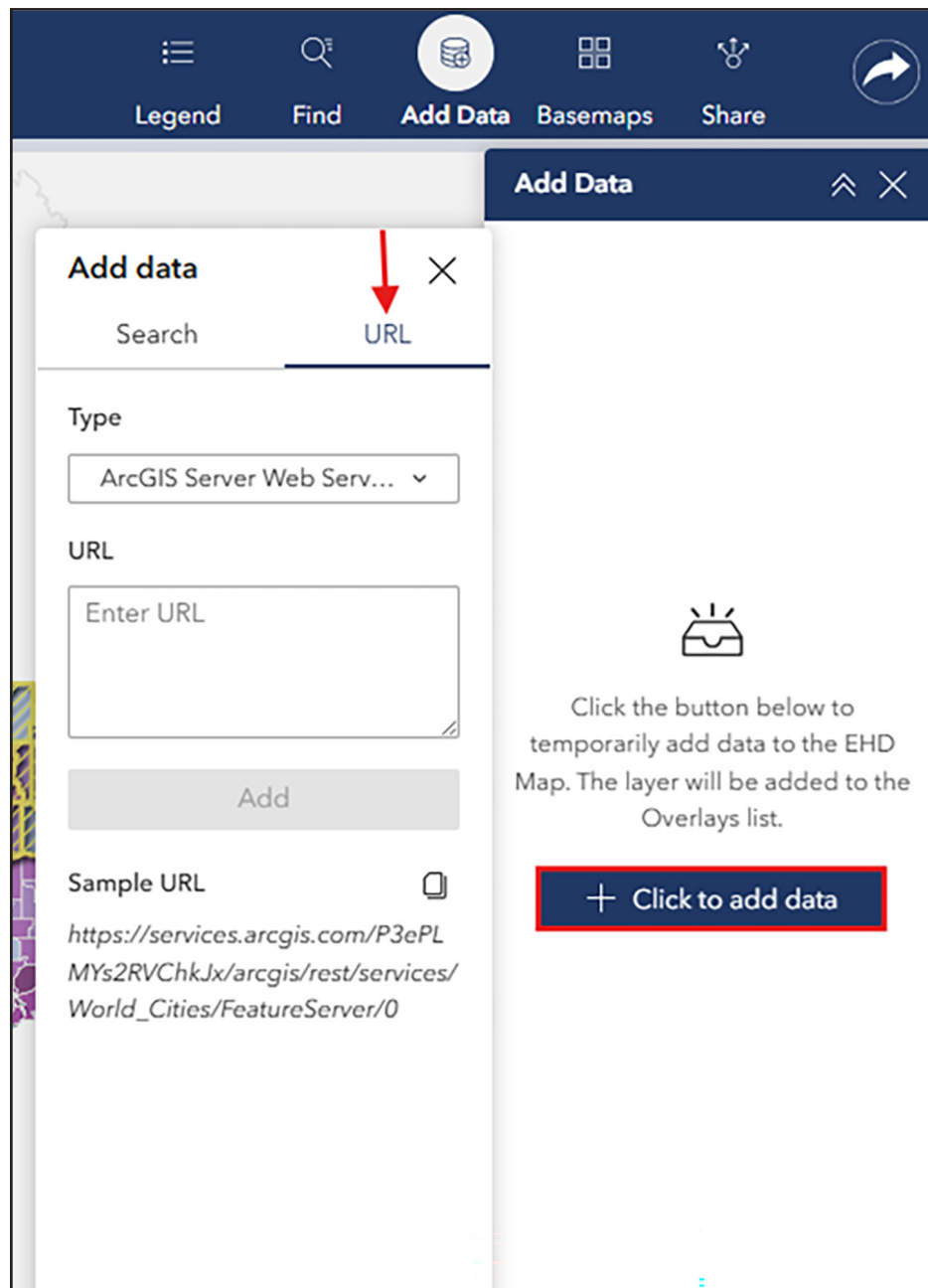


Ahora, regrese al mapa de EHD y seleccione **“Add Data (Agregar datos)”** en la parte superior izquierda del mapa.



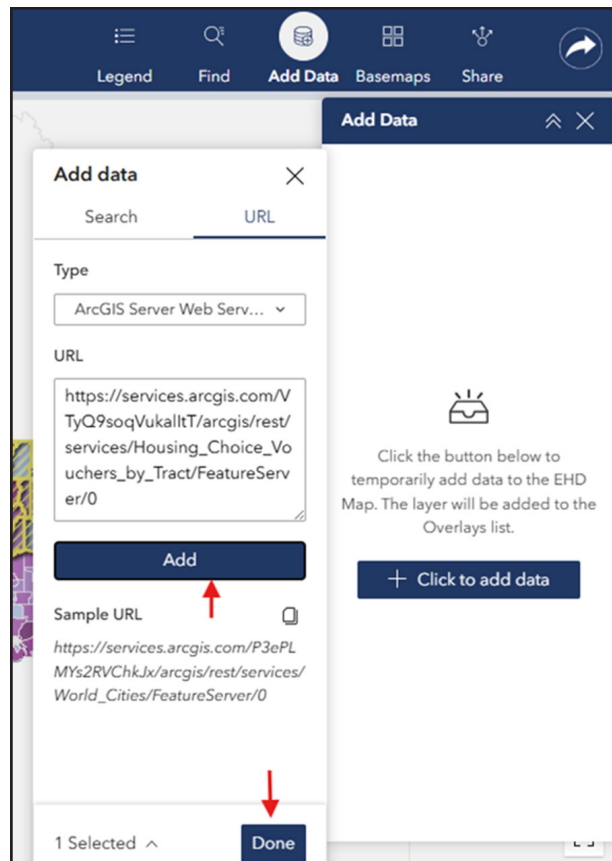
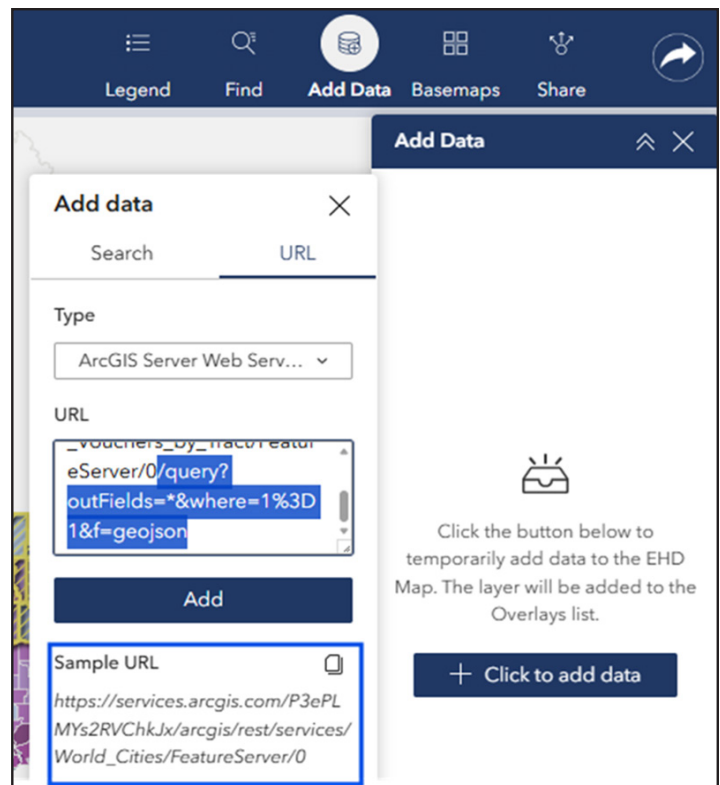
Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

A continuación, seleccione la pestaña “URL” en la parte superior.



Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

Pegue la URL copiada en el cuadro de URL. Asegúrese de que el formato de la URL coincida con el fragmento de la **“Sample URL (URL de muestra)”** que aparece en el cuadro azul a continuación. Elimine la parte resaltada en azul al final de la URL.

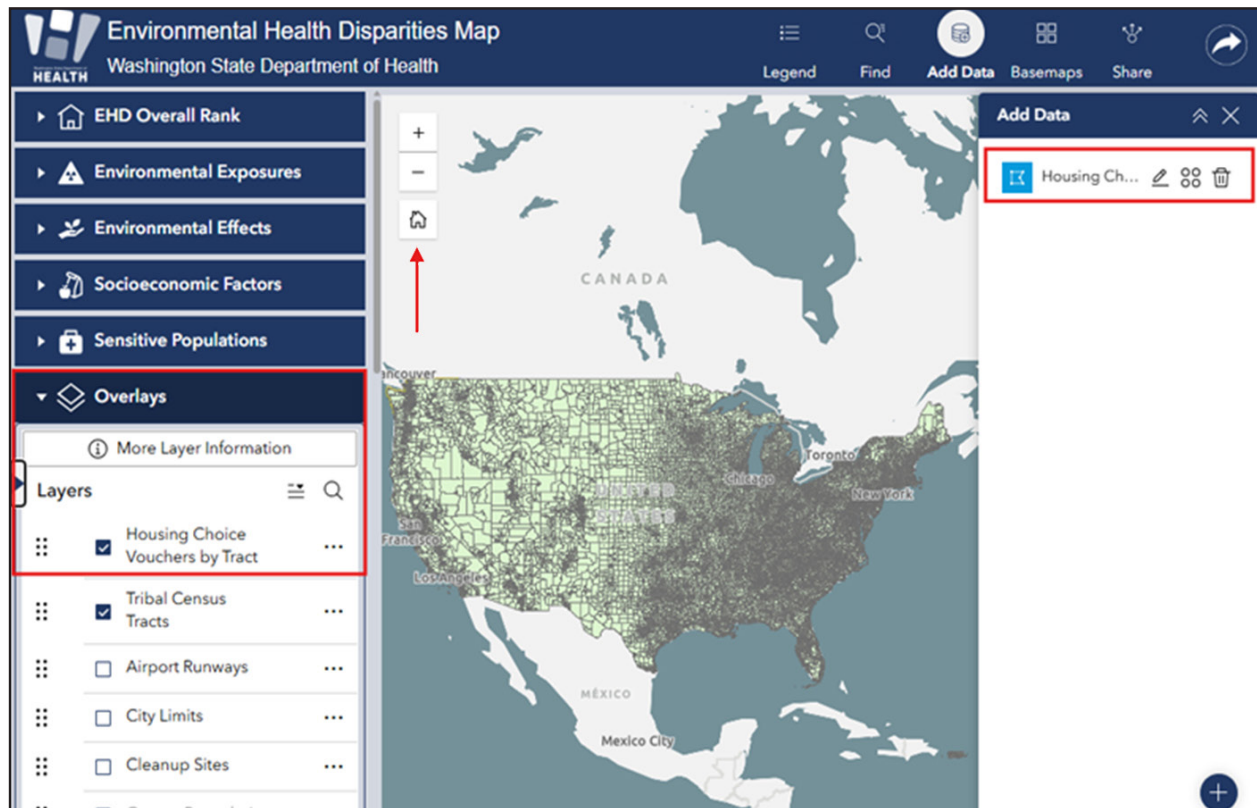


Seleccione **“Add (Agregar)”** y, luego, **“Done (Listo)”**.

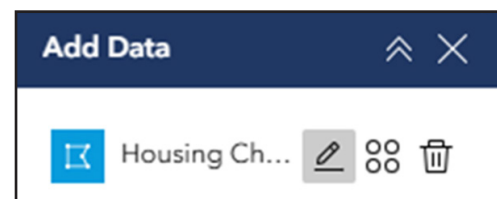
Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

Observará que una de las ventanas de “Add data (Agregar datos)” se cierra. El mapa de EHD se alejará considerablemente.

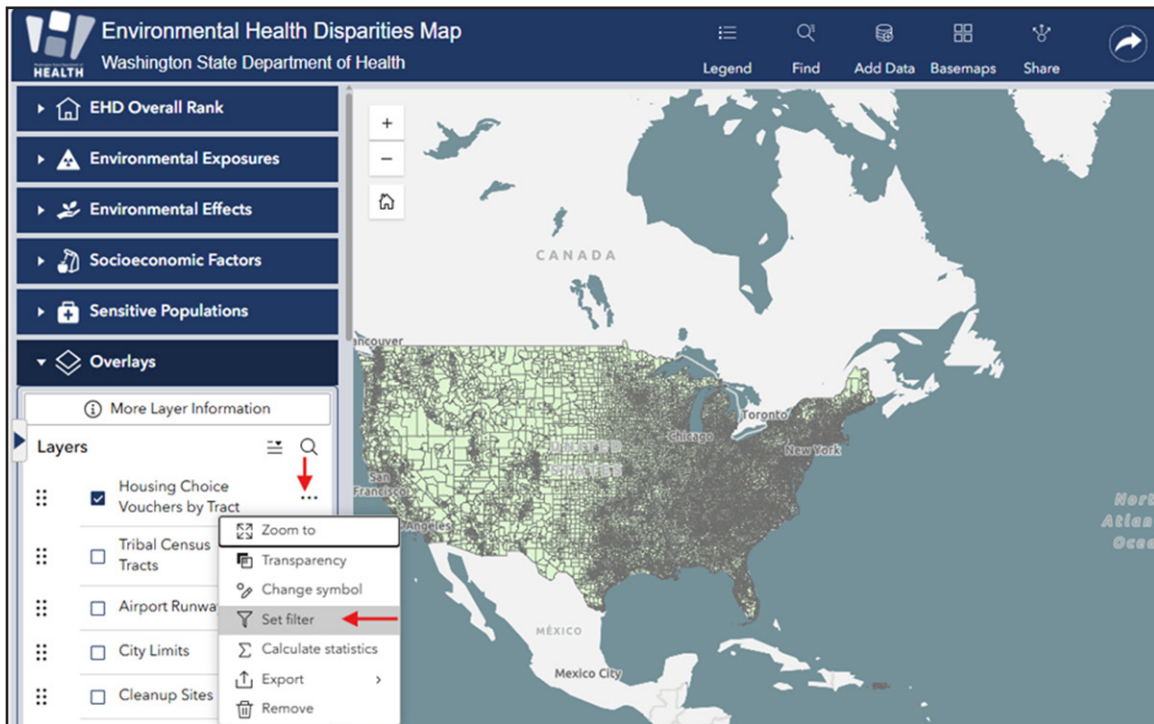
Puede seleccionar el botón de **“Home (Inicio)”** para volver a visualizar el estado de Washington. Verá una nueva ventana a la izquierda en la que se mostrará su capa, la capa de entidades o el conjunto de datos en el mapa. La nueva capa de datos que acaba de agregar aparecerá en la parte superior del menú desplegable “Overlays (Capas)”.



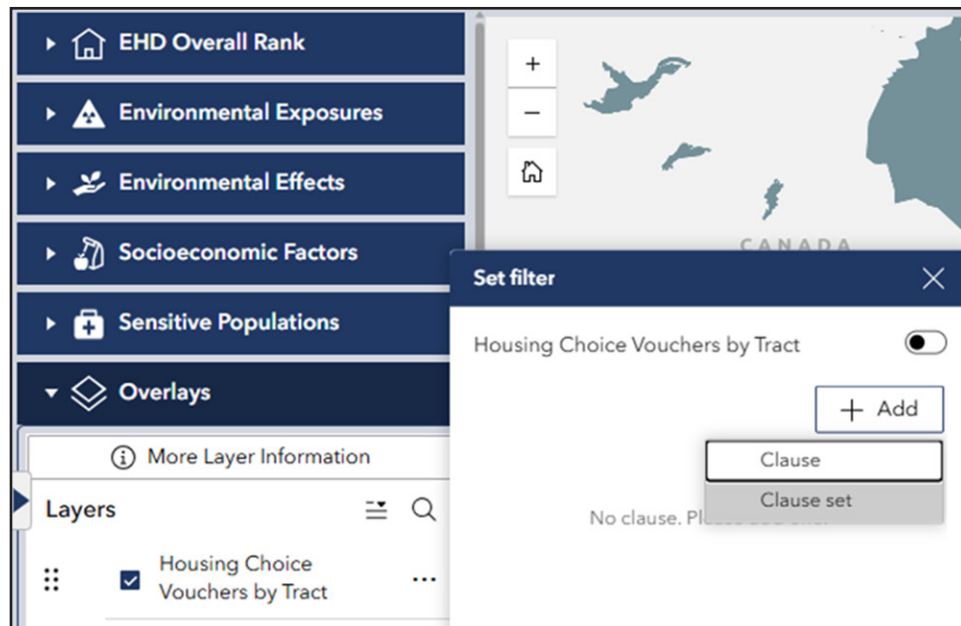
También puede cambiar el nombre de los datos agregados seleccionando el ícono del lápiz en la ventana emergente **“Add Data (Agregar datos)”**. Cambiar el nombre de los datos puede resultar útil si planea agregar varios conjuntos de datos de fuentes externas.



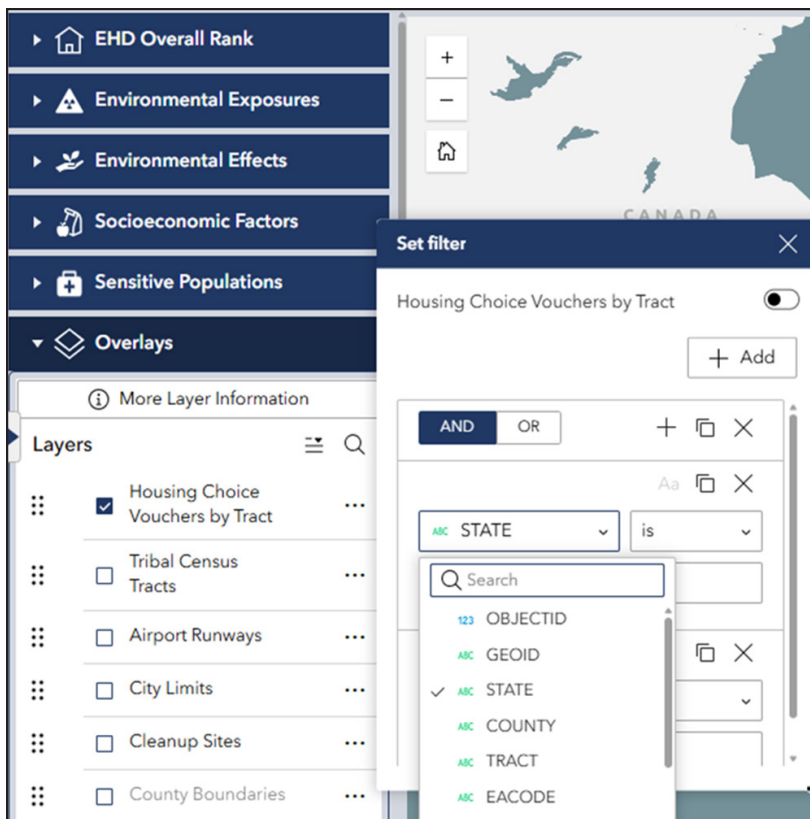
Dado que este conjunto de datos abarca todo Estados Unidos, deberá limitarlo al estado de Washington cuando lo use con el mapa de EHD. Para ello, seleccione los tres puntos negros ubicados junto al nombre de la capa a la izquierda y, luego, seleccione **“Set filter (Establecer filtro)”**.



Seleccione el botón **“Add (Agregar)”** y, luego, **“Clause set (Establecer cláusula)”**.



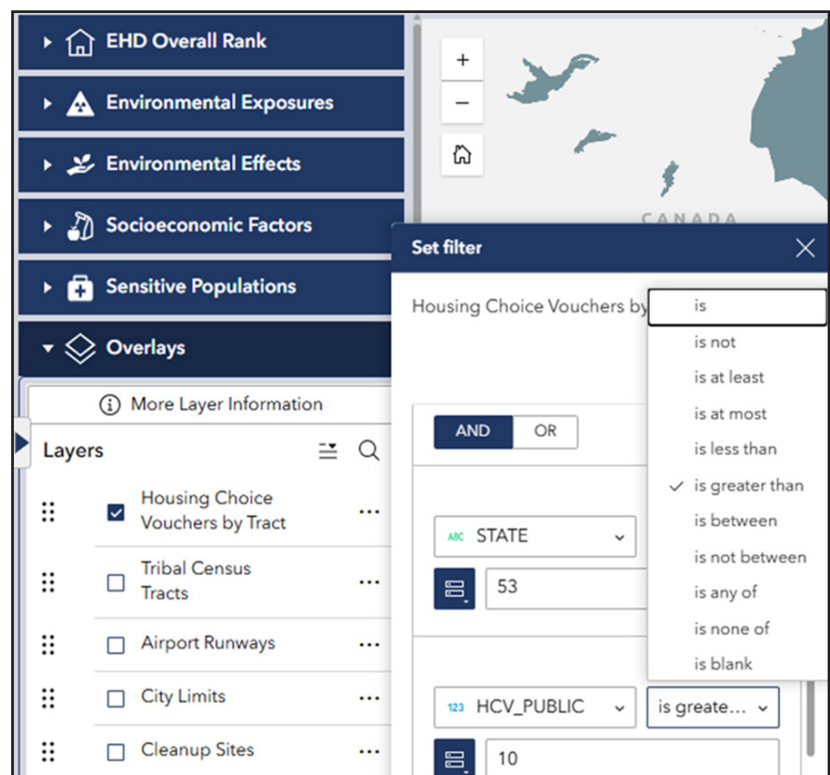
Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*



En el menú desplegable de atributos, elija el campo que representa el **“state (estado)”**.

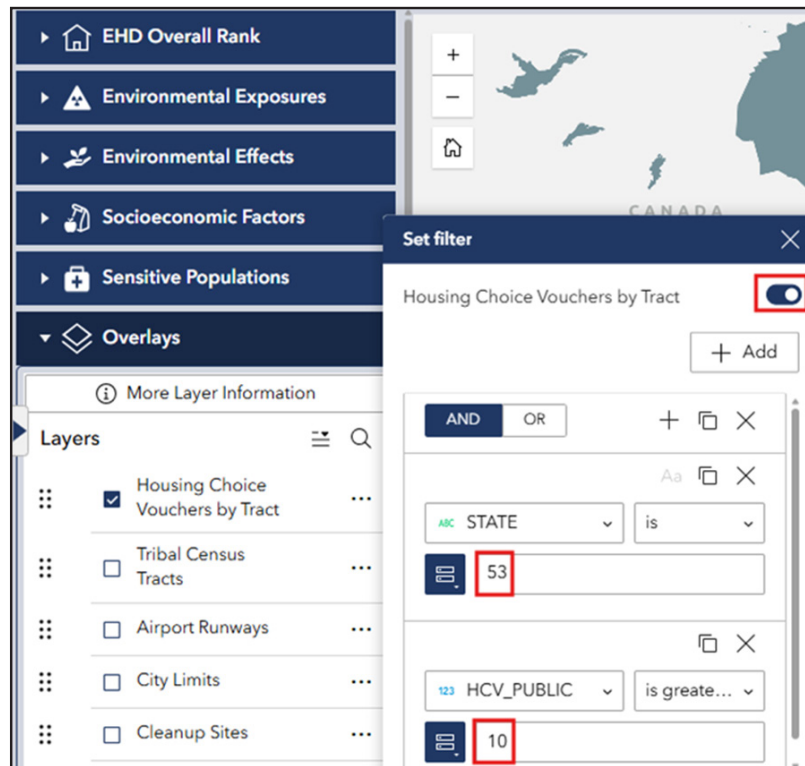
Ingrese el número FIPS (por su sigla en inglés, Estándar Federal de Procesamiento de Información del estado de Washington, **“53”**. En la siguiente cláusula, seleccione **“HCV_PUBLIC_PCT”**. Este campo muestra qué parte del sector cumple los requisitos para recibir vales de vivienda.

Este conjunto de datos muestra todos los sectores, independientemente de si tienen vales. Por lo tanto, es posible que le interese ver un porcentaje específico. Para este ejemplo, seleccione **“greater than (mayor que)”** y, luego, escriba **“10”**.

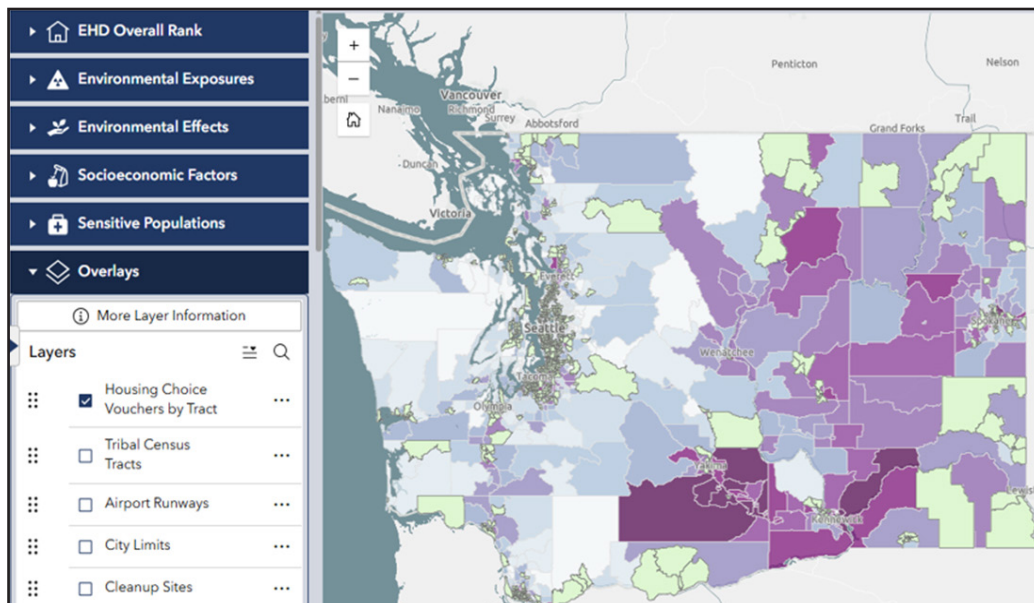


Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

A continuación, active el botón de alternancia ubicado en la parte superior derecha de la ventana.

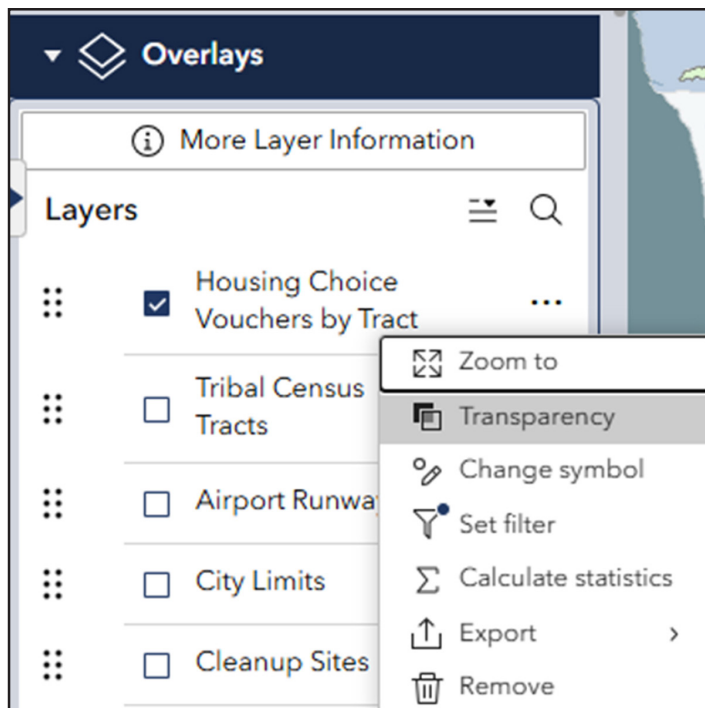


Los sectores censales en los que los Housing Choice Vouchers (HCV) representan más del 10 % de las viviendas ocupadas por inquilinos ahora se muestran en todo el estado de Washington. Puede investigar las áreas donde se encuentran estos vales.

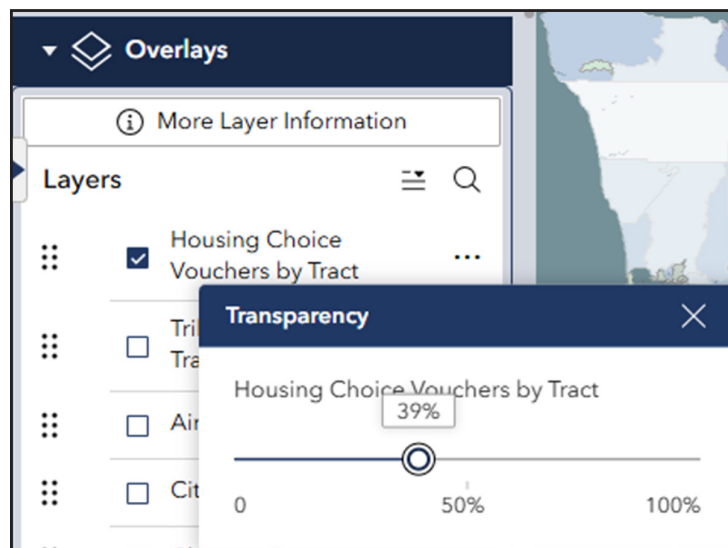


Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*

Puede ajustar la transparencia de los datos agregados seleccionando de nuevo los tres puntos negros y eligiendo **“Transparency (Transparencia)”**. De este modo, es mucho más fácil visualizar los datos del mapa de EHD debajo del conjunto de datos agregado.

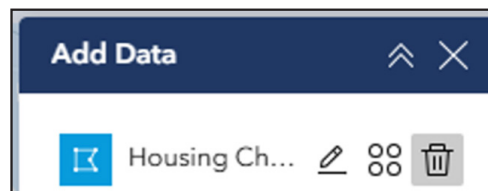


Si quiere eliminar la capa que agregó, tiene dos opciones:



1.) Puede eliminarla haciendo clic en los tres puntos negros y seleccionando la opción **“Remove (Eliminar)”**.

2.) O bien, puede ir a la ventana emergente **“Add Data (Agregar datos)”** y seleccionar el ícono de la papelera situado a la derecha.



Mapa de EHD *Guía para agregar otros datos al mapa*